



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,226.

No. 1,035—FRIDAY, JUNE 23, 1893.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police.

Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution.

Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

GODAHENAGE DEKKA; charged with theft of copperah on May 5, 1893, at Bussa in Galle District; is a Sinhalese of the Halaganna caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 25 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, thin; complexion, dark; eyes, large; hair, black, tied in a kondai; has slight beard; birthplace, Bussa in

Galle District; occasional residence, plumbago pits in Pas lun kó-a'é; unmarried, but had a mistress, with whom he absconded after committing this offence. A reward of Rs. 5 is offered for the apprehension (or for information which shall lead to the apprehension) of this man.

PROPERTY STOLEN, LOST, &c.

STOLEN.

ON May 24, 1893, from the Public Works Department bungalow at Katugastota: a gold stud set with 5 small diamonds and a sapphire. Owner, Mr. R. Macpherson, of Nawalutenne, Katugastota.

On June 7, 1893, from the stables of the Wesleyan Mission at Kollupitiya: 3 white coats, 1 white turban, 1 pair white trousers, 2 white banians, 1 alpaca umbrella, and some other clothes marked "Hoxv." Owner, Abraham, horsekeeper, Kollupitiya.

On June 8, 1893, from the owner's house at Slave Island: a large brass pot, 2 brass chatties, 2 small brass chembus, 1 brass cauldron, 2 iron pans, 1 iron kettle; 2

table knives, and a large kitchen knife. Owner, Ramasamy Pillai, of Slave Island.

On June 12, 1893, from the owner's house at Hyde Park Corner, Slave Island: 5 brass betel trays, 1 brass hanging lamp marked #. 3., 3 spittoons, 1 silk camboy, 2 Sanda apatu camboys, 2 half-cotton camboys, 2 red camboys, 2 sarongs, and a betel bag (humbilia). Owner, Sinnatchy Kand., Hyde Park Corner, No. 9, Slave Island.

On June 13, 1893, from the Salvation Barracks at New Hospital street: 1 white striped coat, 1 massive gold ring marked "M.D.A.S.," 1 umbrella with a white cover, 2 handkerchiefs, 1 pocket-book (Morocco leather) marked "M. D. A. Silva," 1 red silk tassel, 1 white banian, 1 comb, 1 white cloth, 1 white coat, and some cash. Owner, M. D. A. Silva, Salvation Barracks, Borella.

On June 14, 1893, from the owner's house at Alutmawata : 1 gold bead necklace, 1 pair silver earrings set with gems, 1 silver hairpin, 1 pinchbeck ring, 1 tortoise-shell hairpin, 1 silk handkerchief, some money, and other articles. Owner, Cattamollage Lewis Fernando, Alutmawata.

On June 15, 1893, from the owner's house at Vekanda : 1 silver waist-chain, 4 silver bangles, 2 silver thanday, 2 saya cloths, 2 red silk sarongs, 1 sarong, 4 black silk handkerchiefs, 2 small red silk handkerchiefs, 4 silk caps, 1 silk salay cloth, 1 brass spittoon, 2 betel trays. Owner, Packeer, of Vekanda, Slave Island.

On June 16, 1893, from the owner's house at Messenger street : 1 brass pot, 1 brass spittoon, 1 large kitchen knife. Owner, M. M. Mohammado, Messenger street.

Police Office,
Colombo, June 21, 1893.

LOST.

ON June 13, 1893 : from a carriage, near the 16th mile-post on Uda Pussellawa road at Delmar : a rug, one side black the other side brown. Owner, Mr. H. W. Hawk, District Engineer, Nuwara Eliya.

NOTICE.

THE watch and chain belonging to Mr. B. Jayawardena, Interpreter, Panwila Courts, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 1,034, of June 16, 1893, has been found.

L. HOLLAND,
for F. R. ELLIS,
Acting Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දැන්වීමයි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල් තැන කිසන හැටියකට හතර් දෙන්නට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබී සම්හසුනොත් ඔහුට විරුධව පැමිණි හිලි ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැහවීමිස ගිරකාරයින් ඇල්ලීමට හැකි පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

පොලීසියට විනැකරණ අය.

නම, ගොඩඟේතෙගේ දික්කා ; මොහු වර්ෂ 1893 ක්වූ මැයි මස 5 වෙනි දින ගාල්ලට ගොස් වූයේ කොළඹට ගොස් සේවය කිරීමට සිටියි. සිංහල ; හලාගම ; අගම, බුඩාගම ; කුලිකාරයා ; වසස, අවුරුදු 25ක් පමණ ඇත ; උස, අඩි 5යි අතල් 6ක් පමණ ඇත ; ගර්ඊරා, සෘගයි ; පාට, කළු ; ඇස්, ලොකුයි ; කොණ්ඩේ බැඳලාය ; රැවුල පිකක් නිබෙහවාස ; උපන් ස්ථානය, ගාලු පලාතේ වූයේ

සේස ; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, පස්තැන්කෝරලේ මිනිරන්පහල්වලය ; අවවාහකයා, නුවර මහ වසමේ පවුයක් ඇත ; මොහු එකී සහිත් සමග සැහවීමිසට යෙදුනාය. මෙකී දික්කා ඇල්ලා නොහොත් ඇල්ලීමට සැහෙන කාරණා දැනුම්දෙන අයට හැකිපිණිස රුපියල් පහක් දෙනවග මෙයින් දන්වනුලැබේ. (බල පත්‍රයේ නොහොත් වරන්තුමේ කෝමර 10,202.)

සොරකම්කලාවූ, හැනිවුනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වර්ෂ 1893 ක්වූ මැයි මස 24 වෙනි දින කටුගස්කොට පි. බබ්ලිවි. හි. බන්ගලාමේදී : පොසි දියමන්ති ගල් පහක්ද, නිල්කැටයක්ද බැඳපු රන්රන් කමිස බොත්තමක්. අයිතිකාරයා, කටුගස්කොට නාවල තැන්ගේ අර්. මැක්පර්සන් උන්කුගේ

වර්ෂ 1893 ක්වූ ජූනි මස 7 වෙනි දින කොල්ලුපිටියේ වැස්ලියන් මිසන් නමැති ස්ථානේදී : සුදු කෝට්ටි 3ද, සුදු ලෙජරා 1ද, සුදු කලිසන් කුට්ටමක්ද, සුදු බැනියන් 2ද, ඇල්පකා කුඩා 1 සහ තවත් රෙදිපිළි සතා දිය. මෙවා සේරම් "Hoxy" නිසා ලකුකර ඇත. අයිතිකාරයා, කොල්ලුපිටියේ අමුම.

වර්ෂ 1893 ක්වූ ජූනි මස 8 වෙනි දින කොම්පොසැක්කු විදියේදී : ලොකු පිත්තල කලාගෙඩි 1ද, පිත්තල හැලි 2, පිත්තල පූවි පෙමුඩු 2, පිත්තල කල් දේරම් 1ද, සකඩ හැවිවු 2, සකඩ කේතල 1ද, මේසපිහියා 2, ලොකු මන්නා 1ද. අයිතිකාරයා, කොම්පොසැක්කුවිදියේ අර්. රුවසාමි පිල්ලේ.

වර්ෂ 1893 ක්වූ ජූනි මස 12 වෙනි දින කොම්පොසැක්කු විදියේ හයිඩ් පාර්ක් කෝනර් එකේදී : පිත්තල

බුලත් ගෙජපු 2ද, ශ්. ණ ලකුකරණලද පිත්තල එල්ලන පාන් 1ද, පහික්කන් 3ද, පටකම්බා 1ද, වන්දුප් පට කම්බා 2ද, කම්බා 2ද, රතුපාට කම්බා 2ද, සරෙත් 2ද, බුලත් හැමිලි 1ද. අයිතිකාරී, කොම්පොසැක්කු විදියේ හයිඩ් පාර්ක් කෝනර් එකේ කෝමර 9 දරන ගෘහයේ, සිත්තාච්චි කන්ඩු.

වර්ෂ 1893 ක්වූ ජූනි මස 13 වෙනි දින අළුත් ප්‍රියතල විදියේදී : සුදු ඉර කෝට්ටි 1යි, "M. D. A. S." ලකුකරණලද ලොකු රන්රන් මුදු 1යි, සුදු කළුරකක් දමාසු කුඩා 1යි, ලේන්සු 2යි, පොරොක්කොහන් පොකැට්ටි 1යි, "M. D. A. Silva," ලකුකරණලද, සේද දැසි 1යි, සුදු බැනියන් 1යි, පතා 1යි, සුදුරෙදි 1යි, සුදු කෝට්ටි 1යි, මුදුඑයි. අයිතිකාරයා, බොරැල්ලේ ගල වුත්කාරයින්ගේ බැරැක්කේ ඇම්. හි. ඒ. සිල්වා.

වර්ෂ 1893 ක්වූ ජූනි මස 14 වෙනි දින අළුත්මාවගදී : රන්රන්ඇට පොටයි, ගල් ඇල්ලාපු රිදි පෙරැන්ගෝල කුට්ටන් 1යි, රිදි කුරු 1යි, හම්බක්කමුදු 1යි, කැපබැලෙලිකුරු 1යි, පටලේන්සු 1යි, මුදුල් සහ තවත් බඩුන්. අයිතිකාරයා, අළුත්මාවග වත්තෙමුල්ලයේ එපිස් ප්‍රතාන්ද.

වෂී 1893 කවු ජුනි මස 15 වෙනි දින වැකන්දේදී :
 ඊදිනවම් 1යි, ඊදිවලඵ 4යි, ඊදි කකුල්ආභරණ 2යි,
 සෙල 2යි, රතු පටසරෙත් 2යි, සරෙත් 1යි, කඵ පට
 ලේන්සු 4යි, පුත්ඵ රතු පටලේන්සු 2යි, පුත්ඵ පට
 කොප්ප 4යි, පටසෙල 1යි, පිත්තල පඬික්කත් 1යි,
 මුලත්තෙප්ප 2යි. අයිතිකාරයා, වැකන්දේ පත්කීර්.

වෂී 1893 කවු ජුනි මස 16 වෙනි දින මසත්තප්ඵදී
 දේදී : පිත්තල කලගෙඵ 1යි, පිත්තල පඬික්කත් 1යි.

ලොකු මත්තා 1යි. අයිතිකාරයා, මසත්තප්ඵදීයේ
 ඇම්. ඇම්. මසමද.

නැතිවෙන්ට සෙදුනා.

වෂී 1893 කවු ජුනි මස 13 වෙනි දින උඩුපුස්සැල්
 දුලාවේ පාරේ හැනැක්ම 16යේ කනුවලහදී : එක
 පැත්තක් දුඹුරුපාඵ කඵ පාපිස්සක්. අයිතිකාරයා,
 නුවරඑලියේ පලාතේ ඉපිතෙරුවා වන එඵ. ඩබ්ලිව්.
 සෝක් උත්තැගේ.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களுடைய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைபிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடநாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சியண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிப்போன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியலீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுக்கு தேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-கொடைச்செனகே டெக்கா, கஅகக ஆண்டு வைகாசிமாசம் 19 உ, காலியைச்சேர்ந்த புசாவென்ற இடத்தில் கொப்பூ களவெடுத்தானென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், பௌத்த சமயத்தவன், கல்வேலை செய்பவன், வயசு-29, உயரம்-ஏறக்குறைய 5 அடிகள் அங்குலம், மெல்லிய தேகம், கறுவல், கண்பெரியது, மயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கிறது, தாடி-சொறபம், பிறந்தவிடம்-காலியைச்சே

ர்ந்த புசா, இடைக்கிடையே வசிக்கும் இடம்-பஷ்தம் கோரனையிலுள்ள மின்னரக்குளிகள், ஒன்றி, ஆனால் அவனுக்கு ஒரு வைப்பாட்டிச்சி யுண்டு, அவனையும் கூட்டிக்கொண்டு ஓடிவிட்டான், அவனை பிடித்துத்தருபார்களுக்கு அல்லது அவனைப் பிடிக்கிறதற்கேற்ற குறிப்புகளை சொடுப்பவர்களுக்கு ரூபா 50 நன்கொடை கொடுக்கப்படும். விருந்து இலக்கம் 80,202, காலி பொலிஸகோடு.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கஅகக ஆண்டு வைகாசிமாசம் 23 உ, கற்றுகால தோட்டையில் இருசினீர்க் கந்தோர் வங்காளாவிலிருந்து ஐந்து சிறு வயிரக்கற்களும் ஒரு நீலக்கல்லும் பத்தத்த பொற் செறி க. சொந்தக்காரன், கற்றுகாலதோட்டையைச்சேர்ந்த நாவலதென்னையில் இருக்கும் மிஸ்தர் ஆர். மாக்வேர்சன்.

கஅகக ஆண்டு ஆனிமாசம் 8 உ, கொள்ளுப்பிட்டியில் வெசிலியன் மிசியோன் குதிரைலாயத்திலிருந்து: வெள்ளை சட்டை 1, வெள்ளை உறுமால் 1, வெள்ளை கால்சட்டை 1, வெள்ளை பணியன் சட்டை 2, அல்பக் கா குடை 1. “Hoxxy” என்று அடையாளம்போட்ட வேறு சில சீலைகளும். சொந்தக்காரன், கொள்ளுப்பிட்டியிலிருக்கும் குதிரைகாரன் ஆபிரகாம்.

கஅகக ஆண்டு ஆனிமாசம் 9 உ, கொம்பனித்தெருவில் சொந்தக்காரனாகிய ஆர். இராமசாமிபிள்ளை யென பவருடைய வீட்டிலிருந்து: பெரிய சருவககுடம் 1, சருவசட்டிகள் 2, சின்ன பித்தளை செம்பு 2, பித்தளை காரம் 1, இரும்புப்பாளை 2, கேத்தல் 1, மெசைக்கத்தி 2, பெரிய கத்தி 1.

கஅகக ஆண்டு ஆனிமாசம் 22 உ, கொம்பனித்தெருவில் கைட்பாக் ரோட்டில்: பித்தளை வெற்றிலைத்தட்டம் 1, சி. க. என்று அடையாளம்போட்ட பித்தளை தூக்கு வலக்கு 1, துப்பற் படிக்கம் 1, பட்டு கம்பாயம் 1, சந்திரப்பட்டு கம்பாயம் 2, பட்டுப்பருத்தி கம்பாயம் 2, சிவப்பு கம்பாயம் 2, சாரம் 2, வெற்றிலைச்சாக்கு (கம்பிலியா) 1. சொந்தக்காரி, சின்னச்சிகண்டு, கொம்பனித்தெருவில் கைட்பாக் ரோட்டுமூலை 1 ம ரெசம்பர் வீடு.

கஅகக ஆண்டு ஆனிமாசம் 23 உ, புதுஆகபத்திரி தெருவில், இரட்சண்ணியசேனை வாசல்தானத்தி லிருந்து: வெள்ளை கோடன் சட்டை 1, “M. D. A. S.” என்ற எழுத்தகன் வெட்டப்பட்ட பொன்மோதிரம் 1, வெள்ளைஉறபோட்ட குடை 1, கைலெஞ்சி 2, தேசல் பொக்கற் புத்தகம் 1, அதில் “M. D. A. Silva,” என்று எழுதப்பட்டிருக்கிறது, சிவப்பு பட்டு குஞ்சம் 1, வெள்ளை பணியன் 1, சீப்பு 1, வெள்ளை சீலை 1, வெள்ளை கோட் 1, சாச கொஞ்சம். சொந்தக்காரன், பொறனையில் இரட்சண்ணியசேனை வாசல்தானத்தி லிருக்கும் எம். டி. ஏ. சிலவா.

கஅகக ஆண்டு ஆனிமாசம் 23 உ, அனுத்தமாவத்தையில், சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: பொன்மணி 1,

இரத்தினகல்பத்தித்த வெள்ளி கடுக்கன் சேரடி க, வெள்ளி குரிமபி முள்ளு க, சொகுசா மோதிரம க, அருங்க காமையோட்டு கொண்டை முள்ளு க, பட்டு கைலேஞ்சி க, இனனும் வேறு சாமானகளும், கொஞ்சம காசம. சொந்தக்காரன், லாயி பர்நாந்து.

கடிகூல ஆண்டு ஆனிமாசம கரு வ, வேகந்தையில், சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: வெள்ளி அரை ணுள்கொடி க, வெள்ளி காப்புச, வெள்ளி தண்டை உ, சாயச்சீலை உ, சிவப்பு பட்டுசாரம உ, சாரம க, கறுப்பு பட்டு கைலேஞ்சி ச, சிவப்பு பட்டுகைஞ்சி உ, பட்டு தொ ப்பிச, பட்டு சேலை க, பித்தளை படிக்கம க, வெற்றிலை தட்டம உ. சொந்தக்காரன், கொம்பனித்தெருவைச் சேர்ந்த வேகந்தையிலிருக்கும் பக்கீர்.

கடிகூல ஆண்டு ஆனிமாசம கரு வ, மெசஞ்சர் ஸ்ரீற் தில், சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து: சருவக்குடம க, பித்தளை படிக்கம க, பெரிய குசினி கத்தி க. சொந்தக்காரன், எம். எம். மகமது.

காணாமற்போனது.

கடிகூல ஆண்டு ஆனிமாசம கரு வ, டெல்மார் என்னு மிடத்தில் உடபுசலவா ரோட்டில் கரு ம கட்டை யடியி ல் ஒரு கரத்தையிலிருந்து சமுக்காலம க, ஒரு பக்கம கறுப்பு, மற்றப்பக்கம செங்கல்மங்கலான நிறம. சொ ந்தக்காரன், துவரொலியா டிஸ்திரிக் இன்சினியாராகிய எச். டபிளியு. காத்துரை.